



부산 거주 외국인주민을 위한 무료 필수 모바일앱, 라이프 인 부산
 Must-download free mobile app
 for foreign residents living in Busan, LIFE IN BUSAN



통역상담 서비스 : 전화통역, 채팅상담
 Interpreting services:
 phone interpreting, chat counseling



부산생활정보 : 의료, 노무, 출입국, ...
 Busan life information:
 medical care, labor, immigration, ...



재난문자 6개 언어 및 푸쉬 알람 서비스 :
 부산지방기상청 제공 부산 위험기상정보 등
 Disaster alert messages in 6 languages
 and push alarm notification:
 Busan weather hazards from
 Busan Regional Office of Meteorology



외국인 지원 프로그램 : 한국어강좌,
 외국인 커뮤니티, 부산세계시민축제, ...
 Programs for foreign residents:
 Korean classes, foreign communities,
 global gathering, ...

Now available on
 Google Play & App store!



우리가 도와드리겠습니다!

We will help you!

我们来帮助您!

Chúng tôi sẽ giúp các bạn!

Kami akan membantu Anda!

Мы вам поможем!

Biz sizga yordam beramiz!

부산글로벌센터 /Busan Global Center

부산국제교류재단은 부산글로벌센터를 통해 부산 거주 외국인들의 부산 생활에 대한 어려움을 해결하고 그들의 정착을 돕고 있습니다.

BFIC has run the Busan Global Center to encourage exchanges among foreign residents and Busan citizens. BFIC wants to help foreign residents solve problems in living and settle in Busan better.

운영시간 /Operating Hours

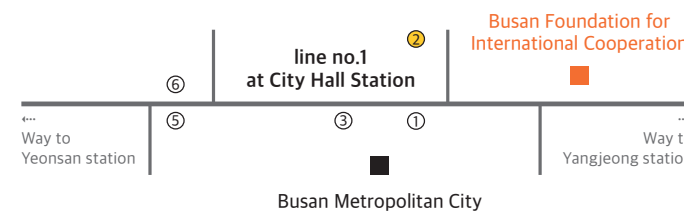
Mon - Fri (9:30-18:30)

1577-7716

+0 한국어 KOR +1 영어 ENG +2 중국어 CHN +3 베트남어 VTN
 +4 인도네시아어 IND +5 러시아어 · 우즈베키스탄어 RUS/UZB

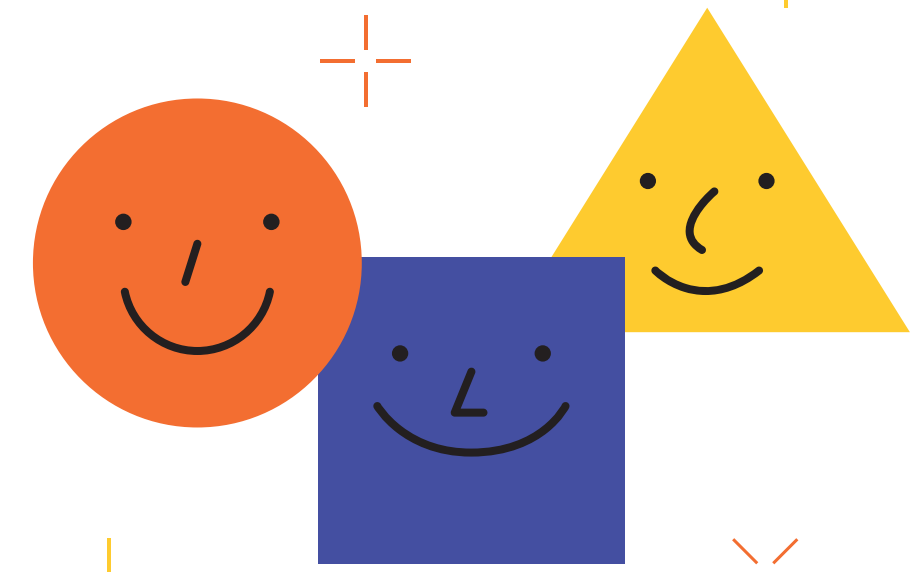
위치 /Location

부산광역시 연제구 중앙대로 1000 국민연금 부산회관 13층
 13F National Pension Building, 1000 Jungang-daero, Yeonje-gu, Busan



For your better
LIFE IN BUSAN

더 나은 라이프 인 부산을 위하여



부산 거주 외국인주민을 위한 무료 통역상담
모바일앱, 라이프 인 부산

170명의 부산 시민들이 통역을 도와드립니다!

Free interpretation mobile app for foreign
residents living in Busan, LIFE IN BUSAN

170 Busan citizens interpret for you!

12 Languages 09:00 am - 09:00 pm

English · 日本語 · 中文 · Tiếng Việt · Bahasa Indonesia · Русский ·
Uzbek tili · Монгол хэл · မြန်မာ · ภาษาไทย · Tagalog



Q. 무료 통역상담 서비스는 어떻게 신청하면 되나요?
How do I apply for free interpreting services?

Step 1

A. '라이프 인 부산' 모바일앱을 구글 플레이 또는
앱 스토어에서 다운로드

Download 'Life in Busan' mobile app
on Google Play or App Store



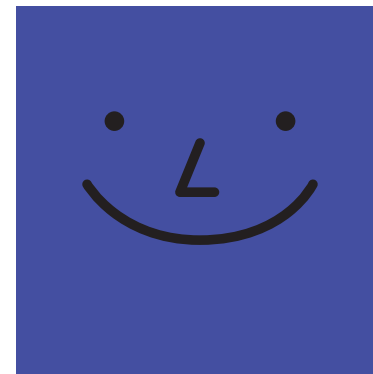
Step 2

'통역상담' 탭에서 12개 언어 중 언어를 선택 후 '전화걸기'
또는 '채팅상담'

Tap the 'Interpreting / Counseling',
select your language among 12,
and just tap 'Call' or 'Chat' button



※ 전화통역 및 채팅상담 로그인이 별도로 필요하지 않습니다.
※ Sign-up is not mandatory for phone interpreting and
chat counseling.



Q. 누가 무료 통역상담을 도와주나요?
Who are interpreters?

A. 부산 시민, 거주 외국인주민으로 구성된 12개 언어 170여 명의
'라이프 인 부산 통역지원단' 입니다.

170 volunteers are consisted of Busan citizens
and foreign residents.



"제가 처음 부산에 왔을 때를 떠올려보면, 한국 말을 잘 몰라서
너무 힘들었습니다. 통역 활동을 하면서 이방인이 아닌
한국사회의 일원이라는 소속감을 가질 수 있어 정말
행복합니다."

/ 원지영, '라이프 인 부산' 베트남어 통역지원단

"When I think of the first time I came to Busan,
everything was unfamiliar because I didn't know Korean
language. Now, I am very happy to be able to be a
member of Korean society while working as a volunteer."

/ Jiyoung Won, 'Life in Busan' Vietnamese interpreter

